



"Árnyas" Thermal Camping és Üdülőkamp

H-4150 Püspökladány Petőfi u. 62. Tel./Fax: +36- 54/ 451-329, Mob: +36-20/3257-424
E-mail: info@thermalcamping.hu; Web: www.thermalcamping.hu

Reggeli / Frühstück / Breakfast / Sniadnie

III. kategória

- 1 Tükörtojás / Spiegeleier / Fried egg / Jajko sadzone 1 900 Ft
- 2 Rántotta / Rühel / Scrambled eggs / Jajecznicza 2 200 Ft
- sonkás - mit Schinken - with ham - z szynką
 - szalonnás - mit Speck - with bacon - na boczku
 - gombás - mit Pilz - with mushrooms - z pieczarkami
 - ham and eggs - ham and eggs - ham and eggs - ham and eggs
- 3 Parasztrengeli/ Bauernfrühstück/ Cottager breakfast/ Chtopskie śniadanie 2 800 Ft
- 4 Hidegtál / Kalteplatte / Cold dish / Zimna plyta 2 800 Ft
- szalámi - Salami - salami - salami
 - felvágottak - Aufgeschnittene - sliced cold sausage - kiełbasa
 - vaj - Butter - butter - masło
 - sajt - Käse - cheese - ser
 - lekvár - marmalade - jam - dżem
- 5 Reggeli italok / Frühstück Drink / Breakfast drink / Napoje do sniadania
- Tea - Tee - Tea - herbata
 - Tej - Milch - Milk - mleko
 - Kakaó - Kakao - Kakao - Kakao

Az árak Ft- ban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák!

Jó étvágyat! / Guten Appetit! / Good appetite! / Smacznego!



"Árnyas" Thermal Camping és Üdülőpark

H-4150 Püspökladány Petőfi u .62. Tel./Fax:+36- 54/ 451-329, Mob: +36-20/3257-424
E-mail: info@thermalcamping.hu; Web :www.thermalcamping.hu

Levesek / Suppen / Soup / Zupy

III. kategória

- | | | |
|----|--|----------|
| 6 | Erdélyi gombaleves (szalonnás, tejfölös)
Pilzsuppe nach Siebenbürger art mit Sahne
Transylvanian mushroom soup
Zupa grzybowa z Transylwanii | 1 900 Ft |
| 7 | Babgulyás
Bohnengulasch
Bean gulasch
Gulasz z fasolą | 2 000 Ft |
| 8 | Bográcsgulyás
Kesselgulasch
Gulasch in the kettel
Gulaszowa | 2 000 Ft |
| 9 | Hideg gyümölcsleves
Kalte Obstsuppe
Fruit soup
Owocowa | 1 500 Ft |
| 10 | Orosz falusi leves
Russisches Dorf Suppe
Russian village soup
Rosyjska wioska zupa | 2 100 Ft |
| 11 | Orjaleves gazdagon
Fleischsuppe mit Einlagen
"Rich" Pork meat soup
Rosół na kościach wieprzowych | 1 800 Ft |
| 12 | Májgombócleves gazdagon
Leberknödel Suppe
Soup with liver dumplings
Zupa z wątróbek | 1 800 Ft |

Az árak Ft- ban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák!

Jó étvágyat! / Guten Appetit! / Good appetite! / Smacznego!



Főételek

III. kategória

Sertéshúsból / Schweinefleisch / Pork / Wieprzowina

- | | | |
|----|--|----------|
| 13 | Sertéskaraj szeletek fűszeres, tejszínes gombával
Schweinskotelette mit würziger cremiger Pilz
Pork chop slices with a spicy, creamy mushroom
Kotlet schabowy w plastrach w pikantnym sosie grzybowym | 2 800 Ft |
| 14 | Fokhagymás cigánypecsenye
Zigeunerbraten mit Knoblauch
Pork cutlers roasted on a spit
Pieczeń po cygańsku | 3 100 Ft |
| 15 | Rántott sertésborda
Wiener Schnitzel vom Schwein
Meat fied in breadcrumbs
Sznycel po wiedeńsku | 2 600 Ft |
| 16 | Velővel töltött borda rántva
Panierte Rippen mit Hirn gefüllt
Breaded cutlet filled with marrow
Smazony kotelet panierowany, nadziewany mózdzkiem | 3 200 Ft |
| 17 | Sertéspörkölt
Schweingulasch
Pork stew
Gulasz wieprzowy | 2 400 Ft |
| 18 | Párizsi szelet
Pariser Schnitzel
Parisian style pork chop
Schab po parysku | 2 600 Ft |



"Árnyas" Thermal Camping és Üdülőpark

H-4150 Püspökladány Petőfi u .62. Tel./Fax:+36- 54/ 451-329, Mob: +36-20/3257-424
E-mail: info@thermalcamping.hu; Web :www.thermalcamping.hu

Csirkéből / Hühnerfleisch / Chicken meat / Mięso z kurczaka

III. kategória

- | | | |
|----|--|----------|
| 19 | Rostonsült fűszeres csirkemell fűszervajjal
Gegrilltes würzige Huhnbrust mit Kräuterbutter
Grilled meat spicy chicken breast with herb butter
Grilowana pikantna pierś z kurczaka z masłem ziołowym | 2 600 Ft |
| 20 | Aszalt szilvával töltött csirkemell
Hühnerbrust mit Dörrpflaume gefüllt
Chicken with prunes
Pierś kurczaka nadziewana suszonymi śliwkami | 3 000 Ft |
| 21 | Sajttal sonkával töltött csirkemell rántva
Gordon Bleu
Chicken Cordon Bleu
Dewolaje z kurczaka | 3 000 Ft |
| 22 | Rántott csirkemell
Panierte Hühnerbrust
Chicken breast in breadcrumbs
Kotlet z piersi kurczaka | 2 600 Ft |

Tésztafélék / Pasta / Pasta / Makaron

- | | | |
|----|--|----------|
| 23 | Spagetti bolognai
Spaghetti Bolognese
Spaghetti Bolognese
Spagetti bolognese | 2 600 Ft |
| 24 | Spagetti carbonara
Spaghetti Carbonara
Spaghetti Carbonara
Spagetti carbonara | 2 600 Ft |
| 25 | Tejszínes zöldséges penne
Gemüse mit Shanepenne
Creamy vegetable penne
Kremowe penne warzywne | 2 600 Ft |

Az árak Ft- ban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák!

Jó étvágyat! / Guten Appetit! / Good appetite! / Smacznego!



"Árnyas" Thermal Camping és Üdülőpark

H-4150 Püspökladány Petőfi u .62. Tel./Fax:+36- 54/ 451-329, Mob: +36-20/3257-424
E-mail: info@thermalcamping.hu; Web :www.thermalcamping.hu

Egyéb ételek / Andere Gerichte / Other dishes / Inne potrawy

III. kategória

- | | | |
|----|---|----------|
| 26 | Rántott sajt
Gebackene Käse
Fried cheese
Ser zapiekany | 2 600 Ft |
| 27 | Rántott gomba
Panierte Pilz
Mushrooms in breadcrumbs
Pieczarki w panierce | 2 600 Ft |
| 28 | Rántott karfiol
Panierte Blumenkohl
Cauliflower in breadcrumbs
Kalafior w panierce | 2 600 Ft |
| 29 | Gyros tál hasáburgonyával (öntetek: chili, tzatziki, joghurt)
Gyros Teller mit Chips (Ankleiden: Chili, tzatziki, Joghurt)
Gyros dish with chips (dressings: chili, tzatziki, yoghurt)
Gyros z frytkami (opatrunki: chili, tzatziki, joghurt) | 3 300 Ft |
| 30 | Sült Hekk
Gebratene Seefisch
Roast hake
Pieczony morszczuk | 3 300 Ft |
| 31 | Gyermekmenü / Kinder Menu / Children Menü / Menu dziecka:
Rántott csirkemell, mosolygós burgonyával és sült krumpilval
Panierte Hühnerbrust mit Pommesfrites und "Lächeln" Kartoffeln
Chicken breast in breadcrumbs with smile potato and chips
Kotlet z piersi kurczaka, ziemniaki, frytki | 2 600 Ft |

Az árak Ft- ban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák!

Jó étvágyat! / Guten Apetit! / Good appetite! / Smacznego!

Tálak/Platte/Dish/Danie

III. kategória

32 Kempingtál 2 személyre / Camping Platte für 2 Personen / Camping dish for 2 persons/ Danie firmone dla 2 osób 8 500 Ft

- | | | | |
|---------------------------------------|--|--|-------------------------------------|
| - Natúr szelet | - Naturschnitzel | - Collop of veal | - Sznycel wieprzowy |
| - Rántott borda | - Panierteschnitzel | - Meat fied in breadcrumbs | - Kotlet wieprzowy panierowany |
| - Cigánypecsenye | - Zigeunerbraten mit Knoblauch | - Pork cutlers roasted on a spit | - Pieczeń po cygansku |
| - Csirkemell roston | - Gegrilltes Fleisch würzige Huhnbrust | - Grilled meat spicy chicken breast | - Grilowana pikantna pierś kurczaka |
| - Rántott sajt | - Gebackene Käse | - Fried cheese | - Ser zapiekany |
| - Sült burgonya, rizs, párolt zöldség | - Pommes, Reis, Gedünstete Gemüse | - Fried potatoes, rice, braised vegetables | - Fryyki, Ryż, Warzywa na parze |

33 Thermal grilltál 2 személyre / Thermal Grillplatte für 2 Personen / 9 000 Ft

- | | | | |
|---------------------------------|--|--|---|
| - Sült csülök | - Gebraten Schweinshaxen | - Roasted totters | - Pieczone chwieje z piwem-cebulowym ragout |
| - Holstein szelet | - Holstein Schnitzel | - Holstein slice | - Kotlet z grila z jajkiem sadzonym |
| - Cigánypecsenye | - Zigeunerbraten mit Knoblauch | - Pork cutlers roasted on a spit | - Pieczeń po cygańsku |
| - Fűszervajas csirkemellsteak | - Hähnchenbrust gegrillt mit Kräuterbutter | - Chickenbreast steak with herb butter | - Stek z piersi kurczaka z masłem ziołowym |
| - Grillezett sajt | - Gegrilltes Käse | - Grilled cheese | - Grillowany ser |
| - Steak burgonya, rizs, rösztli | - Bratkartoffeln, Reis, Rösti Kartoffeln | - Skinned potato, Rice, Rösti potatoes | - Ziemniaki w mundurkach, Ryż, Rosti ziemniaków |

34 Árnyas sültés tál 2 személyre / Árnyas Platte für 2 Personen / Árnyas dish for 2 persons/ Árnyas firmone dla 2 osób 8 500 Ft

- | | | | |
|--------------------------------------|--|---------------------------------------|--|
| - Csirkemell roston | - Gegrilltes Fleisch würzige Huhnbrust | - Grilled meat spicy chicken breast | - Grilowana pikantna pierś kurczaka |
| - Aszalt szilvás csirkemell | - Hühnerbrust mir Dörrpflaume gefüllt | - Chicken with prunes | - Pierś kurczaka nadziewana suszonymi śliwkami |
| - Sajt-sonkás csirkemell | - Gordon Bleu | - Chicken Cordon Bleu | - Dewolaje z kurczaka |
| - Párizsi szelet | - Parisier Schnitzel | - parisian style pork chop | - Sznycel paryski |
| - Rántott sajt | - Gebackene Käse | - Fried cheese | - Ser zapiekany |
| - Sült burgonya, Rizs, Burgonya püré | - Pommes , Reis, Kartoffelmuss | - Fried potatoes, Rice, Mashed potato | - Frytki, Ryż, Tłuczone ziemniaki |

Az árak Ft- ban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák!

Jó étvágyat! / Guten Apetit! / Good appetite! / Smacznego!



"Árnyas" Thermal Camping és Üdülőkamp

H-4150 Püspökladány Petőfi u.62. Tel./Fax:+36- 54/ 451-329, Mob: +36-20/3257-424
E-mail: info@thermalcamping.hu; Web :www.thermalcamping.hu

Köretek/Garnierung/Garnishes/Dodatki

III. kategória

35	Párolt rizs Gedüntstete Reis Rice Ryż	700 Ft
36	Petrezselymes burgonya Petersilienkartoffel Parseleyed potatoes Ziemniaki z zieloną pietruszką	850 Ft
37	Párolt zöldség Gedünstete Gemüse Braised vegetables Warzywa na parze	800 Ft
38	Sült burgonya Pommes Frites Fried potatoes Frytki	850 Ft
39	Burgonya krokett Kroket Croquette Ziemniaki smażone	850 Ft
40	Galuska Nockerln Noodle Kluski	850 Ft
41	Burgonyapüré Kartoffelpüree Mashed potato Tłuczone ziemniaki	850 Ft
42	Héjas burgonya Bratkartoffeln Skinned potato Ziemniaki w mundurkach	900 Ft
43	Édesburgonya Süßkartoffel Sweet potato Słodki ziemniak	1 100 Ft
44	Vegyes köret (sült burgonya, rizs) Gemischt Garnierung (Pommes Frites, Gedünstete Reis) Mixed garnish (Fried Potatoes, rice) Zestaw surówek (Frytki, Ryż)	800 Ft

Az árak Ft- ban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák!

Jó étvágyat! / Guten Appetit! / Good appetite! / Smacznego!



"Árnyas" Thermal Camping és Üdülőpark

H-4150 Püspökladány Petőfi u. 62. Tel./Fax: +36- 54/ 451-329, Mob: +36-20/3257-424
E-mail: info@thermalcamping.hu; Web: www.thermalcamping.hu

Mártások/Sosses/Sauces /

III. kategória

- | | | |
|----|--|--------|
| 45 | Ketchup, mustár, majonéz
Ketchup, Senf, Mayonnaise
Mayonnaise, Ketchup, Mustard
Ketchup, musztarda, majonez | 450 Ft |
| 46 | Tartármártás
Tartarensoße
Tartar sauce
Sos tatarski | 600 Ft |

Saláták / Salaten / Salat / salatki

- | | | |
|----|---|----------|
| 47 | Uborkasaláta
Gurkensalat
Cucumber salat
Mizeria | 850 Ft |
| 48 | Csemege uborka
Delikatesgurken
Pickled Cucumber
Ogórek konserwowy | 600 Ft |
| 49 | Vegyes vágott savanyúság
Gemischtesalat
Pickles
Kwaśne sałatki | 600 Ft |
| 50 | Friss vegyes saláta
Frische Gemischtesalat
Green salad mix
Surówki | 1 100 Ft |
| 51 | Káposztasaláta
Kohlsalat
Coleslaw
Sałatka z kapusty | 700 Ft |
| 52 | Cékla
Rote Beete
Beetroot
Buraczki | 700 Ft |

Az árak Ft- ban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák!

Jó étvágyat! / Guten Appetit! / Good appetite! / Smacznego!



"Árnyas" Thermal Camping és Üdülőpark

H-4150 Püspökladány Petőfi u .62. Tel./Fax:+36- 54/ 451-329, Mob: +36-20/3257-424
E-mail: info@thermalcamping.hu; Web :www.thermalcamping.hu

Desszertek / Desserts / Desserts / Desery

III. kategória

- | | | |
|----|---|----------|
| 53 | Palacsinta /ízes, kakaós, fahéjas, nutellás/
Palatschinke /Jam,kakao,zimmt, nutella/
Pancake /Marmalade, kakao, cinnamon, nutella/
Naleśniki (dżem, kakao, cynamon, nutella) | 1 300 Ft |
| 54 | "Thermal" palacsinta (túrós barackkockás)
"Thermal" Palatschinken (Topfen und Aprikose)
"Thermal" pancake (cottage cheese and peach)
"Thermal" naleśnik (twaróg i brzoskwinia) | 2 000 Ft |
| 55 | Gyümölcskehely
Fruchttrinkbecher
Fruit chalice
Kielich owoców | 1 500 Ft |
| 56 | Gesztenyepüré
Kastanie mit Sahne
Mashed chestnut with whipped cream
Piure z kasztanów | 1 500 Ft |

2024.01.22

Az árváltozás jogát fenntartjuk!

Az árak Ft- ban értendők és az ÁFA-t tartalmazzák!

Jó étvágyat! / Guten Appetit! / Good appetite! / Smacznego!